



DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

Katowice, dnia 8 stycznia 2014 r.

Poz. 74

UCHWAŁA NR XVIII.159.2013 RADY MIASTA JASTRZĘBIE-ZDRÓJ

z dnia 19 grudnia 2013 r.

**w sprawie zmiany Uchwały Nr XV.191.2012 Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój z dnia 20 grudnia 2012 roku
w sprawie budżetu Miasta Jastrzębie-Zdrój na 2013 rok**

Na podstawie art. 18 ust. 1 i 2, pkt 4, 9 lit. c, d, e, i, pkt. 10, art. 51 ust 1, art. 58, art. 61 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (jednolity tekst Dz.U. z 2013 roku poz. 594 ze zmianami), w związku z art. 92 ust. 3 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 roku o samorządzie powiatowym (jednolity tekst Dz.U. z 2013 roku poz. 595 ze zmianami), art. 89, art. 211, art. 212, art. 214, art. 215, art. 217, art. 220, art. 221, 222, art. 235-239, 258 ust.1 i art. 264 ust.3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (jednolity tekst Dz.U. z 2013 roku poz 885 ze zmianami) oraz art. 85 ustawy z dnia 13 października 1998 roku - Przepisy wprowadzające ustawy reformujące administrację publiczną (Dz.U. z 1998 roku Nr 133, poz. 872 ze zmianami), w oparciu o opinie Komisji,

Rada Miasta Jastrzębie-Zdrój u c h w a ł a :

§ 1. 1. Zwiększyć planowane dochody bieżące budżetu Miasta o kwotę **5 050 zł**, zgodnie z Załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.

2. Łączna kwota planowanych dochodów budżetu Miasta po wprowadzeniu zmian, o których mowa w ust. 1 wynosi **404 612 086 zł**, w tym:

- 1) dochody bieżące 338 683 701 zł,
- 2) dochody majątkowe 65 928 385 zł.

§ 2. 1. Zwiększyć planowane wydatki budżetu Miasta o kwotę **5 050 zł**, zgodnie z Załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały.

2. Łączna kwota planowanych wydatków budżetu Miasta po wprowadzeniu zmian, o których mowa w ust. 1 wynosi **486 417 603 zł**, w tym:

- 1) wydatki bieżące 317 029 058 zł,
- 2) wydatki majątkowe 169 388 545 zł.

§ 3. Zwiększyć o kwotę **367 408 zł** plan dotacji udzielanych z budżetu Miasta, zgodnie z Załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 4. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Jastrzębie-Zdrój.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodniczący Rady

mgr Tadeusz Sławik

Załącznik Nr 1
do Uchwały Nr XVIII.159.2013
Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój
z dnia 19 grudnia 2013 r.

PLANOWANE DOCHODY BUDŻETU MIASTA

(w złotych)

Dział	Źródło dochodu	GMINA		POWIAT		RAZEM	
		Zwiększyć	Zmniejszyć	Zwiększyć	Zmniejszyć	Zwiększyć	Zmniejszyć
1	2	3	4	5	6	7	8
R A Z E M	DOCHODY	55 500	55 500	5 050	0	60 550	55 500
	zadania własne	55 500	0	5 050	0	60 550	0
	801 Oświata i wychowanie	55 500	0	0	0	55 500	0
	dochody bieżące, w tym:	55 500	0	0	0	55 500	0
	- zwrot kosztów dotacji udzielonej dla przedszkola niepublicznego	55 500	0	0	0	55 500	0
	852 POMOC SPOŁECZNA	0	0	5 050	0	5 050	0
	dochody bieżące, w tym:	0	0	5 050	0	5 050	0
	- spadki, darowizny i nawiązki sądowe	0	0	5 050	0	5 050	0
	zadania przejęte do realizacji w drodze umowy lub porozumienia z jednostkami samorządu terytorialnego	0	55 500	0	0	0	55 500
	801 Oświata i wychowanie	0	55 500	0	0	0	55 500
	dochody bieżące, w tym:	0	55 500	0	0	0	55 500
	- dotacje celowe otrzymane z gminy na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	0	55 500	0	0	0	55 500

Załącznik Nr 2
do Uchwały Nr XVIII.159.2013
Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój
z dnia 19 grudnia 2013 r.

PLANOWANE WYDATKI BUDŻETU MIASTA

(w złotych)

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	GMINA		POWIAT		RAZEM	
			Zwiększyć	Zmniejszyć	Zwiększyć	Zmniejszyć	Zwiększyć	Zmniejszyć
1	2	3	4	5	6	7	8	9
RAZEM WYDATKI			5 690	5 693	5 053	0	10 743	5 693
zadania własne			5 690	5 693	5 053	0	10 743	5 693
801		OŚWIATA I WYCHOWANIE	0	5 693	1	0	1	5 693
	80104	Przedszkola	0	5 693	0	0	0	5 693
		Wydatki bieżące, w szczególności na:	0	5 693	0	0	0	5 693
		1) Wydatki jednostek budżetowych, w tym na:	0	5 693	0	0	0	5 693
		a) wynagrodzenia i składki od nich naliczane	0	5 693	0	0	0	5 693
	80130	Szkoły zawodowe	0	0	1	0	1	0
		Wydatki bieżące, w szczególności na:	0	0	1	0	1	0
		4) Wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych, w części związanej z realizacją zadań miasta	0	0	1	0	1	0
852		POMOC SPOŁECZNA	0	0	5 050	0	5 050	0
	85201	Płacówki opiekuńczo-wychowawcze	0	0	5 050	0	5 050	0
		Wydatki bieżące, w szczególności na:	0	0	5 050	0	5 050	0
		1) Wydatki jednostek budżetowych, w tym na:	0	0	5 050	0	5 050	0
		b) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	0	0	5 050	0	5 050	0
853		POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ	0	0	2	0	2	0
	85333	Powiatowe urzędy pracy	0	0	2	0	2	0
		Wydatki bieżące, w szczególności na:	0	0	2	0	2	0
		4) Wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych, w części związanej z realizacją zadań miasta	0	0	2	0	2	0
854		EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA	5 690	0	0	0	5 690	0
	85401	Świetlice szkolne	5 690	0	0	0	5 690	0
		Wydatki bieżące, w szczególności na:	5 690	0	0	0	5 690	0
		1) Wydatki jednostek budżetowych, w tym na:	5 690	0	0	0	5 690	0
		a) wynagrodzenia i składki od nich naliczane	5 422	0	0	0	5 422	0
		b) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	268	0	0	0	268	0

Załącznik Nr 3
do Uchwały Nr XVIII.159.2013
Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój
z dnia 19 grudnia 2013 r.

PLANOWANE KWOTY DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU MIASTA

(w złotych)

Rozdział klasyfikacji budżetowej	Przeznaczenie dotacji	Rodzaj dotacji	2013 rok		
			Gmina	Powiat	Razem
1	2	3	4	5	6
	OGÓŁEM		22 991 126	13 257 897	36 249 023
	Jednostki sektora finansów publicznych		19 487 263	6 100 687	25 587 950
01030	Wpłaty gmin na rzecz Izby Rolniczych w wysokości 2% uzyskanych wpływów z podatku rolnego - Śląska Izba Rolnicza w Katowicach	Dotacja podmiotowa	20 900	0	20 900
10001	Refundacja wypłaconych odszkodowań za nieruchomości położone w gminie Pawłowice, a zajęte pod realizację inwestycji pn. "Przebudowa wiaduktu wraz z drogami dojazdowymi w ciągu drogi 933 w Jastrzębiu Zdroju"	Dotacja celowa	0	1 113 955	1 113 955
60004	Dopłata do komunikacji miejskiej	Dotacja celowa	9 945 898	0	9 945 898
60004	Wsparcie obsługi i bezpieczeństwa pasażerów MKK Jastrzębie innowacyjnymi systemami informatycznymi	Dotacja celowa	80 779	0	80 779
75404	Rekompensata pieniężna za czas służby przekraczającej normę określoną w art. 33 ust. 2 ustawy o Policji dla Policjantów MKK w Jastrzębiu - Zdroju	Dotacja celowa	0	60 000	60 000
75404	Program Poprawy Bezpieczeństwa Miasta Jastrzębie - Zdrój	Dotacja celowa	19 500	0	19 500
75404	Dofinansowanie zakupu samochodu służbowego oznakowanego dla MKK w Jastrzębiu-Zdroju	Dotacja celowa	0	37 500	37 500
75832	Wpłaty jednostek samorządu terytorialnego do budżetu państwa z przeznaczeniem na część równoważącą subwencji ogólnej dla powiatów	Dotacja podmiotowa	0	2 540 235	2 540 235
80101	Nauka religii innych wyznań na terenie innej gminy	Dotacja celowa	400	0	400
80110	Nauka religii innych wyznań na terenie innej gminy	Dotacja celowa	400	0	400
80130	Kształcenie uczniów klas wielozawodowych z Zespołu Szkół Zawodowych w Jastrzębiu - Zdroju w placówkach kształcenia zawodowego spoza terenu Miasta	Dotacja celowa	0	61 700	61 700
80130	Nauka religii innych wyznań na terenie innej gminy	Dotacja celowa	0	857	857
80395	Dofinansowanie działalności grupy jastrzębskiej Uniwersytetu Trzeciego Wieku przy Uniwersytecie Śląskim w Katowicach	Dotacja podmiotowa	0	25 000	25 000
80395	Dofinansowanie działalności dydaktycznej Zamiejskiego Ośrodka Dydaktycznego w Jastrzębiu Zdroju Akademii Górniczo-Hutniczej	Dotacja podmiotowa	0	250 000	250 000
80395	Dofinansowanie działalności dydaktycznej Wszechnicy Edukacyjnej przy Zamiejskowym Ośrodku Dydaktycznym Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie	Dotacja podmiotowa	0	12 000	12 000
85201	Utrzymanie dzieci pochodzących z Jastrzębia-Zdroju przebywających w placówkach opiekuńczo-wychowawczych na terenie innych powiatów	Dotacja celowa	0	1 335 197	1 335 197
85204	Utrzymanie dzieci pochodzących z Jastrzębia - Zdroju przebywających w rodzinach zastępczych na terenie innych powiatów	Dotacja celowa	0	589 380	589 380
85321	Dofinansowanie działalności Powiatowego Zespołu d.s. Orzekania o Niepełnosprawności w Rybniku	Dotacja celowa	0	74 863	74 863
92109	Prowadzenie działalności kulturalnej- Miejski Ośrodek Kultury w Jastrzębiu - Zdroju	Dotacja podmiotowa	4 626 289	0	4 626 289
92116	Prowadzenie działalności kulturalnej -Miejska Biblioteka Publiczna w Jastrzębiu - Zdroju	Dotacja podmiotowa	4 772 097	0	4 772 097
92116	Modernizacja budynków Miejskiej Biblioteki Publicznej	Dotacja celowa	21 000	0	21 000
	Jednostki spoza sektora finansów publicznych		3 503 863	7 157 210	10 661 073

Rozdział klasyfikacji budżetowej	Przeznaczenie dotacji	Rodzaj dotacji	2013 rok		
			Gmina	Powiat	Razem
1	2	3	4	5	6
75412	Zapewnienie stałej gotowości bojowej	Dotacja celowa	45 616	0	45 616
75412	Dofinansowanie zadania "Zakupy inwestycyjne sprzętu OSP"	Dotacja celowa	8 308	0	8 308
80104	Zadania określone w art.90 ust.2b, ust.3 ustawy z dnia 7 września 1991 roku o systemie oświaty (j.t. Dz.U. Nr 256 z 2004 roku poz. 2572 ze zmianami) dla Przedszkola Niepublicznego z Oddziałami Integracyjnymi "Dzwoneczek" w Jastrzębiu - Zdroju	Dotacja podmiotowa	559 980	0	559 980
80110	Zadania określone w art. 80 ust.3 ustawy z dnia 7 września 1991 roku o systemie oświaty (j.t. Dz.U. Nr 256 z 2004 roku poz. 2572) dla Publicznego Gimnazjum Sióstr Salezjanek w Jastrzębiu - Zdroju	Dotacja podmiotowa	525 291	0	525 291
80110	Zadania określone w art.90 ust.2b, ust.3 ustawy z dnia 7 września 1991 roku o systemie oświaty (j.t. Dz.U. Nr 256 z 2004 roku poz. 2572 ze zmianami) dla niepublicznych jednostek systemu oświaty, w tym: AP Edukacja sp. z o.o.	Dotacja podmiotowa	14 428	0	14 428
80120	Zadania określone w art. 80 ust.3 ustawy z dnia 7 września 1991 roku o systemie oświaty (j.t. Dz.U. Nr 256 z 2004 roku poz. 2572) dla Publicznego Liceum Ogólnokształcące Sióstr Salezjanek w Jastrzębiu - Zdroju	Dotacja podmiotowa	0	136 268	136 268
80120	Zadania określone w art.90 ust.2b, ust.3 ustawy z dnia 7 września 1991 roku o systemie oświaty (j.t. Dz.U. Nr 256 z 2004 roku poz. 2572 ze zmianami) dla niepublicznych jednostek systemu oświaty w tym: Rafał Kucharczyk	Dotacja podmiotowa	0	236 604	236 604
	AP Edukacja sp. z o.o.		0	204 718	204 718
	TEB Edukacja sp. z o.o.		0	5 560	5 560
	"Twoja Szkoła" Angelika Cysewska-Kubala		0	251 284	251 284
	Śląskie Centrum Kształcenia Zawodowego "PRYMUS" sp. z o.o.		0	151 999	151 999
	Centrum Nauki i Biznesu "ZAK" sp. z o.o.		0	603 306	603 306
	"NOTUS" Henryk Zdziebło		0	93 986	93 986
	"LOGUS" Maria Białas		0	63 903	63 903
80130	Zadania określone w art.90 ust.2b, ust.3 ustawy z dnia 7 września 1991 roku o systemie oświaty (j.t. Dz.U. Nr 256 z 2004 roku poz. 2572 ze zmianami) dla niepublicznych jednostek systemu oświaty w tym: "EDUKATOR"-Wanda Młynarczyk	Dotacja podmiotowa	0	3 259 454	3 259 454
	Agnieszka Włochowicz-Kucharczyk		0	196 869	196 869
	Centrum Nauki i Biznesu "ZAK" sp. z o.o.		0	68 802	68 802
	AP Edukacja sp. z o.o.		0	1 007 274	1 007 274
	Śląskie Centrum Kształcenia Zawodowego "PRYMUS" sp. z o.o.		0	303 705	303 705
	TEB Edukacja sp. z o.o.		0	142 581	142 581
	"Adeptus" Józef Krzempek		0	635 099	635 099
	"LOGUS" Maria Białas		0	288 330	288 330
	"NOTUS" Henryk Zdziebło		0	293 625	293 625
	"Twoja Szkoła" Angelika Cysewska-Kubala		0	283 237	283 237
			0	39 932	39 932
80195	Organizacja zajęć dla wspomaganie rozwoju i uzdolnień dzieci i młodzieży	Dotacja celowa	10 450	0	10 450
85154	Zadania z zakresu przeciwdziałania alkoholizmowi	Dotacja celowa	135 000	0	135 000
85156	Ubezpieczenie zdrowotne dzieci	Dotacja celowa	0	15 192	15 192
85195	Zadania z zakresu ochrony i promocji zdrowia	Dotacja celowa	29 460	0	29 460
85295	Pozyskiwanie i dystrybucja żywności dla podopiecznych Ośrodka Pomocy Społecznej w Jastrzębiu - Zdroju	Dotacja celowa	50 500	0	50 500
85311	Dofinansowanie działalności dla Stowarzyszenie - Komitet Pomocy Dzieciom Specjalnej Troski - Warsztaty Terapii Zajęciowej w Jastrzębiu - Zdroju	Dotacja podmiotowa	0	98 640	98 640
85311	Dofinansowanie kosztów pobytu 1 mieszkańca naszego Miasta w Warsztatach Terapii Zajęciowej w Żorach	Dotacja celowa	0	1 096	1 096

Rozdział klasyfikacji budжетowej	Przeznaczenie dotacji	Rodzaj dotacji	2013 rok		
			Gmina	Powiat	Razem
1	2	3	4	5	6
85419	Zadania określone w art.90 ust.2b, ust.3 ustawy z dnia 7 września 1991 roku o systemie oświaty (j.t. Dz.U. Nr 256 z 2004 roku poz. 2572 ze zmianami) dla Niepublicznego Ośrodka Rewalidacyjno-Wychowawczego dla Dzieci Głęboko Upośledzonych przy Zakładzie Lecznico-Opiekuńczym "Betlejem" w Jastrzębiu - Zdroju	Dotacja podmiotowa	0	2 035 200	2 035 200
90001	Zadania z zakresu ochrony środowiska - budowa przydomowych oczyszczalni ścieków oraz przyłączy budynków do kanalizacji sanitarnej	Dotacja celowa	224 000	0	224 000
90002	Zadania z zakresu ochrony środowiska - usuwanie materiałów budowlanych zawierających azbest	Dotacja celowa	50 000	0	50 000
90005	Zadania z zakresu ochrony środowiska - w zakresie zakupu i instalacji ekologicznych urządzeń grzewczych	Dotacja celowa	706 000	0	706 000
90095	Zadania publiczne z zakresu ochrony środowiska i przyrody	Dotacja celowa	50 000	0	50 000
92105	Organizacja imprez kulturalnych na terenie Miasta i upowszechnianie kultury	Dotacja celowa	110 000	0	110 000
92120	Ochrona i konserwacja obiektów wpisanych do rejestru zabytków nie stanowiących własności Miasta	Dotacja celowa	99 830	0	99 830
92605	Wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej oraz turystyka	Dotacja celowa	435 000	0	435 000
92605	Finansowanie rozwoju sportu	Dotacja celowa	450 000	0	450 000